



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs per quarter.

THURSDAY, 7TH MAY 1840.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conform'd to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## Legislative Department,

FORT WILLIAM,

THE 13TH APRIL, 1840.

The following Act passed by the Right Honorable the Governor General of India in Council on the 13th of April 1840, is hereby promulgated for general information.

Act No. VIII of 1840.

An Act concerning the signing of Awards by the Members of Panchayets.

It is hereby enacted, that in cases where the minority of the Members of a Panchayet, held under the Provisions of the Madras Code, may decline to sign the award of the Panchayet, the signature or mark of the majority shall be sufficient to give legal validity to the award. Provided always, that in such cases, it shall be incumbent on such majority to admit the minority to record and attest by their mark or signature their reasons for declining to sign or mark the award passed by the majority.

T. H. MADDOCK,

(1) Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 13TH APRIL, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th April 1840.

ACT. NO. — OF 1840.\*

An Act to extend the application of the provision of Sec. IV. Reg. XII. of 1833 of the Bengal Code to the lower Courts.

It is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor of Bengal for the time being and for the Lieutenant Governor in the North Western Provinces or person exercising the functions of Lieutenant Governor in those provinces to extend the whole or any part of the provisions of Reg. XII. of 1833 of the Bengal

Code to all Courts subject to their respective authority.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 13th day of June next.

T. H. MADDOCK,

(1) Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 13TH APRIL 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th of April, 1840.

ACT NO. — OF 1840.

An Act concerning the management of Convicts transported to places within the territories of the East India Company.

I. Whereas doubts have arisen touching the legal mode of treating Convicts transported to places within the territories of the East India Company, and it is expedient to modify the rules which have heretofore been followed with regard to the management of such Convicts;

It is hereby declared and enacted, that as soon as any offender shall be delivered to the person or persons to be appointed by the Governor General in Council on that behalf at the place to which he is transported, the property in the service of such offender shall be vested in such person or persons during the term of transportation.

II. And it is hereby declared and enacted, that it shall be lawful for the Governor General in Council to appoint the Governor or other Authority at any place within the territories of the East India Company, or to appoint one or more Superintendents at any such place as the persons to whom Convicts undergoing transpor-

tation shall be delivered and in whom the property in the service of such Convicts shall be vested as aforesaid.

111. And it is hereby declared and enacted, that it shall be lawful for the Governor General in Council to issue orders from time to time to any such Governor, Authority, or Superintendent, and which orders are hereby required to be duly executed, and to frame rules touching the classification of Convicts, their confinement, treatment and discipline, and touching such moderate correction as may be necessary in cases of misbehaviour and disorderly conduct, and of neglect or disobedience in the service of those persons in whom the property of such service may be vested as aforesaid.

IV. And it is hereby declared and enacted, that all persons who have heretofore been transported to any place within the territories of the East India Company, and whose terms of transportation are not yet expired, shall be subject to the provisions contained in this Act, and nothing heretofore done with respect to offenders who have been so transported in conformity with the provisions of this Act, or by the orders, or with the sanction of Government, shall be called in question in any Court of law.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 13th day of July next.

T. H. MADDOCK,

(3) Secy. to the Govt. of India.

**Notice.**

Commanders and Agents of vessels, are hereby informed, that they can always obtain on Loan, as Ballast, Unserviceable Ordnance Shot, Shells, and Gun Barrels, on condition, that the same be delivered over to the Hon'ble East India Company, free of expence, at the Port of London.

All applications to be made to the undersigned.

(Signed) F. P. LESTER, Major,  
Secy. to the Mily. Board.

**Notice**

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this office at 11 o'clock in the forenoon of Wednesday the 20th proximo, for the undermentioned Supplies, for the term of two years, from the 1st June next, lists of which may be seen, and every other information obtained by application at this office, every day, from 10 till 4 o'clock, Sundays excepted.

The contracts will be applicable to any Department, Civil or Military requiring these articles at the several stations of this division, with the exception of Ahmednuggur.

Persons desirous of obtaining the contracts will be required to bid a per-centage in the Company's Rupees below the rates exhibited in the lists above-mentioned, without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges to the Departments requiring them, at Poona and Kirkee; while those required for the out-stations of the division, are to be delivered at the Commissariat Stores, Poona.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur, and all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description usually used by the departments requiring them, and in failure of either of these conditions, they will be purchased wherever procurable at his risk and loss:—any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No person will be allowed to bid for any of the contracts unless he has previously deposited in this office, the sums stated opposite to the lists respectively, vizt.

For list No. 1, Hospital Clothing, 200 Company's Rupees.

For list No. 2, Stationery, 50 Company's Rupees.

Which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and the person whose offer may be accepted, must be prepared to give unexceptionable bonded security as follows.

For the supply of Hospital Clothing, to the amount of Company's Rupees (400) four hundred.

For the supply of Stationery do. do. (150) one hundred and fifty, which, together with the above-mentioned deposits, will be held as security for the due fulfilment of every part of the contracts respectively.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

H: TEASDALE, Capt.

In charge Comt. Dept. P. D. A.

Poona, 13th April 1840.

**Advertisement.**

To be sold by public auction, at the Gun Carriage Manufactory, on Wednesday the 13th proximo, at 11 o'clock in the forenoon, sundry condemned Stores, including a large quantity of old Iron, Plank and Timber of sorts, the property of the Honorable Company. A list of articles may be seen at the Agent's office.

A great portion of the Plank and Timber is suitable for building purposes.

A deposit of 20 per cent will be required to be paid down by the purchasers at the time of sale, and all lots to be removed and paid for within ten days of the day of sale, with the exception of lots consisting of small stores, which are to be paid for, and cleared away at the time. All lots not cleared away and paid for as specified, will be resold at the risk and expence of the first purchaser.

E. STANTON, Capt.

Actg. Agent for Gun Carriages.

Bombay, 28th April 1840.

**जाहीरनामा**

ऐसाजे सरकारी रद केलेले कोरकळ सामान येतेमहीन्याचीता। १३ बुधवारचेराजी प्रातःकाळ चे अकराकलाकांवर गनकारीएजचे कारखान्या त जाहीरलेलांवरकचन वीकलेजाइल त्यासामानात पुष्कळ जुनेलोखंड व जाती जातची फळी व छां कडेआहेत त्याचीयाद गनकारीएजचेएजटसाहे मा चे हफोवांत पाहावयास मीळेल

सदरजफळीं वलांकडापेकीं वज्जेतेकदमारतोचे कामालाचक आहेत  
 लेलांवाचे वक्तो खरीददारांनी दरशेकडा टके २०प्रमाणे ऐवजअमानतठेवावा व लेलावांचे तारखे पासुनदाहादोवसांचेआत ऐवज भरुन सर्वलाटघेउ नजावे परंतु लाहान जीनसाचे लाटाचा ऐवज तुर्त भरुन काट घेउनजावे यापरमाणे ऐवजभरुन लो टघेउननगेव्यास तेलाट पुक्का वोकतीलत्यासेजाख म व खर्चपहिले खरोददारांवेमाथांपडेल

निशाणी

एलट्रे डे खांटन

कपतान व गनक्यारीएजच अकटोग एजेंट  
 ता॥ २८ माचें अपरोल सन १८४० द्वा॥ मु॥ मुंबदग  
 नक्यारीएजचेहफोष

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

अहूर नातु

मेवुजे शरफारी २६ फरेलो परयुरंए ११  
 मीन आवता मडीनानी तारीज १३ पुध  
 वारने हीने शवारनां अगळीआर फलाफे गंन  
 श्रीआरीजना फारभांनामां अहूर लीलाकु फ  
 राने वेयाशे ते शामानमां थळ नुनु लोडुत  
 था आत आतना पाटीयां तथा लाफडांके तेनी  
 धआएदाशात गंनश्रीआरीजना मेवंट शाहेम  
 ना हाफ्रीशमां जेवाने मलशे \*

हूपर लजेलां पाटीयां तथा लाफडांमांनो  
 थएणे कडीशो धमारतने लाअेफके \*

लीलाकुनी वजतेपरीदारोमे दर शेफडेटक  
 वीश परमांणे धवेजे अमानत राणवो अनलो  
 लाकुनी तारीज पही दश दाहाडांमां धवेजे लरी  
 ने शंधा लाटो फाडडी लधजवा पंगे लाहानी  
 ञनशीना लाटोने धवेजे सुरत लरीने लाट  
 फाडडी लधजवा मे परमांणे धवेजे लरीने  
 लाटो लध नडी जशेतो ते फरीने वेयाशे ते  
 नु जेजंम तथा परय पंडेला परीदारने  
 मांथे पडशे \*

नीशाणी

मेवदरेल०धशरानंतंन—कपतांन

गंनश्रीआरीजनां आकरीटा मेवंट

ता० २८ आपरेल शने १८४० धशवी

मु० मुभाळ गंनश्रीआरीजनी

हाफ्रीश \*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

**Notice,**

The Acting Agent for Gun Carriages will receive verbal tenders at his office at 11 o'clock

in the forenoon on the 9th proximo, for repairing 200 Iron Cots belonging to the Barrack Department, the repairs of which are to be effected in the time below stated, and the Cots taken from and delivered to the Manufactory free of any charge for carriage.

The Cots can be seen and every information obtained on application at the Agent's office.

The repairs to be effected in an unexceptionable manner with good materials, and the Cots cleaned, and subject to the Agent's approval.

To be repaired and delivered

by the .....	20th May 1840	50 Cots.
	1st June ..	50 Do.
	10th .. ..	50 Do.
	20th .. ..	50 Do.

The person whose tender may be accepted, will be required to deposit the sum of Rupees 150 as security for the due fulfilment of the agreement, and which sum will be forfeited in the event of evasion, delay, or non-fulfilment of the contract.

No reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be accepted without the required security.

E. STANTON, Capt.

Actg. Agent for Gun Carriages.

Bombay, 28th April 1840.

अहूर नातु

मेवुजे पराकना लोडोडाना पाटलायो  
 २०० पशो कुरशत करवानाके ते आमत गं  
 नश्रीआरीजना मेवंट शाहेम आवता म  
 डीनानी तारीज ६ ने हीने शवारना अगी  
 आर फलाफे पोतानी हाफ्रीशमां मुपनुपुं  
 नी अरज शंलली जेशे—हूपर लजेला पा  
 टलायो नीयां लजेली मुदतमां कुरशत करी  
 आपवा तथा ते फारजातामांथी लधजवा  
 ने लावी आपवानो फांघ परय तपडतां ल  
 धजवा ने लावी आपवा \*

हूपर लजेला पाटलायो हूपर लजेला शा  
 हेमनी हाफ्रीशमां पुकाथी जेवाने मलशे  
 तथा ते आमत जेफांघ पुक्कु होशे ते ताहां  
 धीज मापुम थशे \*

मे पाटला शारो शामान लधने हूतंम री  
 ते कुरशत करवा तथा शाफ करवा तेने मे  
 वंट शाहेम जेध पशंद करी जेशे \*

पयाश पाटला कुरशत करीने तारीज २०  
 मे शने १८४० नी अगाकु आपवा \*

पयाश पाटला कुरशत करीने तारीज १  
 जून शने १८४० शुधी पोडोयाडी आपवा

पयाश पाटला कुरशत करीने तारीज १०  
 जून शने १८४० शुधी पोडोयाडी आपवा०

पयाश पाटला कुरशत करीने तारीज २०  
 जून शने १८४० शुधी पोडोयाडी आपवा०

ने शपथानी अरज कपुल थरी तेली पो  
तानो करार शारीपडे पारपाडी आपवा शा  
३३० १५० मेकशी पयाश तारेल रापवा  
ते थयेल अणराना करारमां आनाकांनी क  
रशी अथवा वीलंण करशी अथवा करार प  
रमांले करवाने नाकपुल करशीतो शरकार ध  
पल थरी \*

नेतो अरज नाकपुल करशी तेनु का  
रेंल फेशे नडी तथा अमानतना थयेल  
शीवामे फोडतो अरज कपुल करशी नडी.

नीशाएली

मेलडरेल. अशांतंतंत. कपतान  
गंतकीआरीअयना आकटीज मेअर  
ता० २८ आपरेल शने १८४० अशवी  
मु. मुजाध गंतकीआरीअयनी  
हाकीश \*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

**जाहीरनामा**

ऐसाजे बराकाच्या लाखंडोखाटा देणशेनोट करा  
वयाच्या आहेत त्यावोमो गनकारीएजचे अकटी  
ग एजेट साहेब घते महोत्यांची ता०८ चेरैजोस  
काळचे अकराकलाकावर आपले हफोसांत मुख  
जबानी अरज ऐकुनघेतोल सदरह्याखाटा खोलीही  
व्या मुदतो परमाणे नोटकरून द्याव्या व त्याकार  
खान्यातुननेण्याआणण्याचा खचे नपडतां न्याव्या  
पोहचउन द्याव्या

सदर ह्याखाटा एजेटसाहेबाचे हापोसांत पुसले  
असतो पाहावयास मोळतोळ व जाकाही तपुमो  
ल पुसावयाचा असेल तां तेथुनचमालुस होइल  
ह्याखाटा चांगलें सामान घेउन उत्तमप्रकारेनी  
टकरांच्या वखाटा साफ करून द्याव्या त्याएजेटसा  
हेव पसंतकरून घेतोल

पंनास खाटा नोटकरून ता०२० मे सन १८४०चे  
पुर्वी पोचउनद्याव्या

पंनासखाटानोट करून ता० १ जुन सन १८४० पा  
वेतापोचउन द्याव्या

पंनासखाटानोटकरून ता० १० जुन सन १८४०  
पावेतापोचउनद्याव्या

पंनासखाटानोटकरून ता० २० जुन सन १८४०पा  
वेतापोचउनद्याव्या

व्याचा अरज कवुल होइल त्याणे आपला करार  
चागलेरीतोने पारपाडुन देण्याकरोतां रूपये १५०  
तारणदाखल अमानत ठवाव व करारांत सुकवा  
चुकव केल्यास अथवा वोलंब केल्यास अथवा करा  
रा परमाणे करण्यास नाकवुल गेल्यास अमानती  
ला एवज सरकार दाखल होइल

व्याची अरज नाकवुल करतील त्याचे कारण  
सागणार नाहीत व अमानतीच्या ऐवजाशोवाय  
कणिएकाचा अरज कवुल करणार नाहीत  
नोशाणो  
एलड्रेड खॉटन  
कपतान व गनकारीएजचे अकटींग एजेट  
ता० २८ मोहे अपरीलसन १८४० इ। म। मुंबई  
गनकारीएजचे हफोस  
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

**Bank of Bombay,**

Notice is hereby given, that the following  
are the terms on which business will be trans-  
acted by the Bank.

Money will be received on deposit or on  
current account, without any charge for Com-  
mission, but no Interest will be allowed on  
such lodgements.

The Bank will realize dividends and In-  
terest on Government Securities, on account  
of constituents free of charge.

The Bank will issue, on application, and  
without charge, Post Bills, payable to order;  
and at, not exceeding 30 day's sight.

The following are the rates for Loans and  
Discount.

Interest..	{	on Loans on Govt. paper 6 pr. ct.
		on Metals..... 6½
		on other Goods..... 7½
Discount.	{	on Government Bills.... 5 pr. ct.
		on Private ditto..... 7½

The Bank office is open daily (Sundays and  
other holy days excepted) from 10 o'clock  
before noon till 4 o'clock afternoon.

Proposals for Loans and private Bills pre-  
sented for Discount must be lodged with the  
Secretary before 1 o'clock, and not called for  
until the day following.

Government and Salary Bills may be dis-  
counted till 3 o'clock.

Post Bills will be issued till 3 o'clock.  
All other business is transacted till 4 o'clock.

By order of the Directors,  
W. W. CARGILL,  
Actg. Secy. and Treasurer.

Bombay, 4th May 1840.

**मुंबईची ब्यांक**

खबर दिली जातेजे खाखो लिहिलेल्या शर्ती प्र  
माणे ब्यांकचे कामाचो व्हिवाट चालेल

ब्यांकमध्ये अमानत दाखल अथवा चालु हिमा  
व ठेवण्याकरितां कांही हकसाद घेतल्या शिवाय पै  
का ठेवतील परंतु अशा ऐवजाचे व्याज देणार  
नाहीत

ब्यांकवाले आपले गिरायकाचे हिशेबी सरका  
री नेाटीचा ऐवज व व्याज कांहीएक घेतल्याशिवा  
य वसुल करतील

ब्यांकजवळ जे कोणो मागतील त्यास कांही ख  
चे नपडतां पोहचिले म्हणजे बाहेरगावो पाठविण्या  
च्याचिथ्या डकुमजोग लिडन देतील व त्याचो मु  
दत तीस दिवसाहून जाजतो लिहिणार नाही

खाली लिहिलेच्या दराने ऐवज कर्जाउ देतील व चिठो पत्रो वटाउन देतील

क	सरकारीनाटोवर कर्ज देतील त्याचे व्याज दर ग्रेकडा टके ६ परमाणे
	धातुवर जें कर्ज देतील त्याचे व्याज दर ग्रेकडा टके ६ १/२ परमाणे
	इतर मालावर जें कर्ज देतील त्याचे व्याज दर ग्रेकडा टके ७ १/२ परमाणे
वटाव	सरकारी चिथ्याचा वटाव दर ग्रेकडा टके ५ परमाणे
	सावकारी चिथ्याचा वटाव दर ग्रेकडा टके ७ १/२ परमाणे
	क ७ १/२ परमाणे

व्याकच हफिम अदितवार व सणाचे दिवस खे रोज करून दररोज पातः काळचे दाहो कलाका पा सुन त चारकलाक पर्यंत उघडे राहोव  
कर्जाउ ऐवज घण्या बावतच्या अर्ज्याव सावकारी चिथ्या वटाव्याच्या असतील त्या एक कलाक वाजल्या पूर्वी व्याकचे सकटारोजवळ द्याव्या व दुसरा दिवस पर्यंत त्याचा जाव मागुनये  
सरकारी व पगाराच्या चिथ्या दिवसाचें तीन कलाक वाजत तो पर्यंत वटाउन देतील  
पाठबिल तीन कलाक वाजत तो पर्यंत देतील  
दुसरे सर्व काम चारकलाक वाजत तो पर्यंत चाबेल  
बसाजिव हकूम डरकटर्म  
शिशाणो.  
डवल्लयु. डवल्लयु. कारगोन  
अकटांग सकटारो व त्रिजरर  
हारीख मे सन १८४० इसवो मुकाम मुंबई

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

मुंजाहनी ओक

पणर आयेपामां आवळजे नीयां लजे ली शरत परमंऐ ओकनां कामनो वडीव र यालो \*  
ओक मधे अमानत दाखल अथवा यालु इशाअ राजवा शाह फांछ इकशाअ लीधा वीना पेशशा मुकरो पंग तेवा अवेवतु फांछ वीआण आपरो नही \*

ओक वालामो पोताना थराफोन इशाअ शरकारी नोटोनां नीणां तथा वीआण फांछ ओक लीधा वनाये वशुल करशे \*  
ओक पारो जेफोअ मारो तेने फांछ पर य नपसतां पोशट ऑलो अरेवे भाहार जंम ओकलवानी थीडीओ कुफ्रम जेज लजी आप शे पंग तेमां मुदत हीन ३० थी जराती ल अरो नही \*

नीयां लजेला हरोथी अवेव करजमी आ

पशे तथा थीडी पतरीओ वटावी आंपशेक  
शरकारी नोटो पर जे नांऐा धीरशे तेनु वीआण हर शेफडे टका ५ परमंऐ \*  
धातु वुपर जे नांऐा करजे आपशे तेनु वीआण हर शेफडे टका ५ १/२ परमंऐ \*  
जीअ शंधा माल वुपर जे नांऐा धीरशे तेनु वीआण हर शेफडे टका ७ १/२ परमंऐ \*  
शरकारी थीडी ओनो वटाव हर शेफडे टका ५ परमंऐ \*  
शाकुकारी थीडी ओनो वटाव हर शेफडे टका ७ १/२ परमंऐ \*

ओकनी हाफ्रीश आदीतवार तथा जीअ तेहवारनां दाहाडा शीवाये हररोज शवार ना दश फलाफथीते यार फलाफ थुधी वुधा डी रेहरो \*

करजमी अवेव लेवा भाजतनी अरळ ओ तथा शाकुकारी थीडीओ जे वटावानी हशे ते ओक फलाफ वाजानी आठमय ओ फना शकरतारीनी पारो आपवी तथा ऑ जे दाहाडा थया थुधी तेने जवाअ माज वो नही \*

शरकारी थीडीओ तथा पणरनी थीडीओ हीवशना तरंऐ फलाफ वाजो थुधी वटा वी आपशे \*

पोशट ऑलो तरंऐ फलाफ वाजो तांहां थुधी आपशे \*

जीअं शरवे काम यार फलाफ वाजो तांहां थुधी आपशे \*

अमेवजण कुफ्रम डरेफटेश नीशाती

डमलीवु—डमलीवु—फारगीव  
आफरीज शकरतारी तथा तरंऐरर  
तल ४ महि मे शते १८४०  
अरावी मुंजाह \*  
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

**Advertisement.**

- A Passage is required for the conveyance of,
- 2 European Convicts, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.
  - 3 Native time-expired Convicts, to Prince of Wales Island or Singapore.
  - 1 Ditto Female ditto, to Pulo Penang.
  - 42 Native Convicts, to Singapore, more or less.

By order,  
J. C. IBBS.

For the Assist. Supt. I. N.

Bombay, 5th May 1840.

Dr.—Annual Account showing the Receipts and Disbursements of the Bombay Assessment within the Town Limits, Receipts from the 1st February 1839, to the 31st January 1840, and the Disbursements from the 1st January to the 31st December 1839.

1839.	1st.	To Cash Balance in hand this day	1840.	31st.	Charges for cleansing the Streets of the Fort & Native Town.	Cr.
		<i>Assessment, vizt.</i>	2,297 10 10	January....	By amount of the Salary of Overseer and his Establishment as per Abstracts transmitted as vouchers with the monthly cash account.	2,066 12 1
		.. In arrears for 1838   39.			.. Amount paid to Annajee Luxemon, cleansing contractor, as per ditto.	14,500 ..
		.. Without the Town Walls. 840 8 10				16,566 12 1
		.. Within the Town Walls. 41 8 1			<i>Watching within the Town Limits.</i>	
		882 .. 11			.. Amount paid Patrole Establishment as per Abstracts transmitted as vouchers with the monthly cash account	20,813 8 5
		<i>On account of Assessment current year 1839   40.</i>			<i>Assessment Charges.</i>	
		.. Without the Town, including Esplanade Bungalows. 51,638 4 10			.. Amount paid to the Collector and Assessor of Buildings as his commission for collecting the Assessment, &c.	7,577 14 11
		.. Within the Town, including the Honorable Company's Dock Yard..... 42,204 .. 4			<i>Superintendent of Roads.</i>	
		93,842 5 2			.. Amount advanced to the Superintendent of Roads under various dates for the repairs &c. of sundry Roads and Streets, as per Abstract transmitted as vouchers with the monthly cash account	6,513 12 1
		.. Cash drawn from the Honorable Company's General Treasury under various dates.....	94,724 6 1		<i>Repairing Roads.</i>	
		.. Cash received from the Honorable Company's General Treasury by the 14th and 15th half yearly interest due on Nos. 17,821 and 17,828 of the Bengal Register of 1832   33 for Sicca Rupees 25,000, at 4 per cent per annum. 1,065 .. ..	33,267 10 8		.. Amount paid to the Superintendent of Repairs, Road Establishment from 1st January to 31st December 1839, as per Abstracts transmitted as vouchers with the monthly cash account	980 .. ..
		.. Deduct the Accountant General and Sub-Treasurer's deposit fee....	2 10 6		.. Amount paid for removing and refixing curb-stones on the different parts of Roads and Streets as per Abstracts forwarded as vouchers with the monthly cash account.	195 15 3
		1,062 5 6			.. Amount paid to Gocull Bhoodur and Wito-ba Crustnaje, late Road Contractors, for repairing & watering the Roads as per ditto.	13,681 14 4
		.. Cash received from the Clerk of the Justices of the Peace.....	15,070 .. ..		.. Amount paid to Dhurmajee Mahadjee, the present Road contractor, for repairing and watering the Road, as per ditto.....	24,590 .. ..
						39,447 13 7
					<i>Stationery Charges.</i>	
					.. Amount paid to the Superintendent of Roads for Stationery, as per Bill transmitted as vouchers with the monthly cash account.	21 11 ..
					.. Amount paid to the Overseer of Roads and Streets for stationery, as per ditto.....	9 11 6
						31 6 6

		Printing Charges.			
	Amount paid to the Editor of the Bombay Courier, as per Bill transmitted as vouchers with the monthly cash account .....	126	8		
	Amount paid to the Editor of the Bombay Gazette, as per ditto .....	86	12		
	Amount paid to the Editor of the Bombay Sammachar, as per ditto .....	27	4		
	Amount paid to the Editor of the Bombay Times, as per ditto .....	21	4		
				261	12
		Incidental Charges.			
	Amount paid to the Assessor of Buildings for making a revised Assessment for 1839, 1840, as per Bill transmitted as vouchers with the monthly cash account .....	27			
	Amount paid to the Overseer of Roads and Streets as per ditto .....	86	4		
	Amount paid for an Asiatic Calendar as per ditto .....	2			
	Amount paid for Binding Books as per ditto .....	3	4		
	Amount paid to Mr. Hancock, for drawing a new contract, as per ditto .....	80			
				198	8
		Loan.			
	Amount advanced to Dhurmajee Mhadjee Road contractor, as sanctioned in July last. 5,000 .. ..				
	Amount paid to Annajee Luximon, cleaning contractor, as sanctioned in July last. 500 .. ..	500		5,500	
		General Treasury.			
	Amount paid into the Hon'ble Company's Treasury, as per receipts transmitted as vouchers with the monthly cash account .....			32,539	14 8
	Amount invested in the Government four per cent Loan on the 9th of December 1839 .....			12,600	
				1,42,051	6 3
				4,370	10 10
	1840. February. 1st. Balance in the Collector's hand .....			Rupees	1,46,422 1 1

( 304 )

Rupees... 1,46,422 1 1

Bombay, Assessment Office, 1st February 1840.  
Errors Excepted.

(Signed) JOHN BURROWS, Collector of Assessment.  
Abstract shewing the amount of the Assessment Fund up to the 31st January 1840.

To Cash deposited in the General Treasury .....	341	4	7
" " in the Government 4 per cent Loan .....	39,213	5	4
" " Balance in the Collectors hand to meet the payment of the previous months Abstracts .. ..	4,270	10	10
	Rupees..	43,925	4 9

Bombay, 1st February 1840.  
Errors Excepted,

(Signed) JOHN BURROWS, Collector of Assessment.

Notes.—Out of the above Balance in the Collector's hands, Rupees 12,600 remain undrawn, on sanctioned works and due in arrear to the Establishment

# Bombay Price Current.

Of Butcher's meat, poultry, fish, bread, milk, butter, fruits, oil, firewood, sugar, and grain.

QUOTED BY THE DEALERS.

Bombay, 4th May 1840.

Articles.	Price.	Articles.	Price.
<b>BEEF.</b>		<b>BREAD OF SORTS.</b>	
Prime pieces. 1st sort at 10 pounds.	Rs. A. P. 1 ..	A loaf of first sort. . . . . poiz 13 oz.	1 10
Ditto. . . . . 2nd do. 12. do.	1 ..	Ditto of second do. . . . . do. do.	1 6
Brisket & round. 1st do. . . . . 12. do.	1 ..	Ditto brown. . . . . do. 32 do.	2 ..
Ditto. . . . . 2nd do. . . . . 14. do.	1 ..	Ditto long, first sort. . . . . do. 8 do.	6 ..
Soup. . . . . 16. do.	1 ..	Ditto second. . . . . do. 4 do.	4 ..
Shin. . . . . 1st do. each.	3 6	<b>MILK AND BUTTER.</b>	
Ditto. . . . . 2nd do. do.	2 3	Cow milk. . . . . per seer.	1 4
Tongue. . . . . Large. do.	4 ..	Buffaloe do. . . . . do.	1 ..
Ditto. . . . . small do.	2 3	Cow butter. . . . . cup.	1 4
Heart. . . . . Large do.	2 ..	Buffaloe do. . . . . do.	1 ..
Ditto. . . . . small do.	1 3	<b>FRUIT OF SORTS.</b>	
Feet. . . . . four.	4 ..	Pine apples, Bombay. 1st sort each.	..
<b>VEAL.</b>		Ditto ditto 2nd ditto. . . . . ditto.	..
Hind Quarter. . . . . 1st sort.	4 ..	Ditto ditto Goa 1st ditto. . . . . ditto.	8 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	2 ..	Ditto. . . . . 2nd ditto. . . . . ditto.	2 ..
Fore Quarter. . . . . 1st do.	2 ..	Pomelos. . . . . 1st ditto. . . . . ditto.	1 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	1 ..	Ditto. . . . . 2nd ditto. . . . . ditto.	6 ..
Leg. . . . . 1st do.	2 ..	Guavas. . . . . 1st ditto. . . . . ditto.	..
Ditto. . . . . 2nd do.	1 ..	Ditto. . . . . 2nd ditto. . . . . ditto.	8 ..
Loin. . . . . 1st do.	2 ..	Orange. . . . . 1st ditto. . . . . ditto.	1 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	1 ..	Ditto. . . . . 2nd ditto. . . . . ditto.	10 ..
Shoulder. . . . . 1st do.	10 ..	Water melons large. . . . . ditto.	3 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	5 ..	Ditto ditto small. . . . . ditto.	2 ..
Breast. . . . . 1st do.	14 ..	Plantains 1st sort. . . . . ditto.	4 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	5 ..	Ditto. . . . . 2nd ditto. . . . . ditto.	3 ..
Neck. . . . . 1st do.	10 ..	Sweet limes large. . . . . ditto.	1 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	6 ..	Ditto small. . . . . ditto.	6 ..
Head, feet, liver & heart, 1st sort.	1 ..	Limes. . . . . ditto.	2 ..
Ditto. . . . . ditto. 2nd do.	14 ..	Potatoes Neilgherry 1st sort. per seer	..
<b>MUTTON.</b>		Ditto. . . . . 2nd do. . . . . ditto.	1 ..
Hind Quarter. . . . . 1st sort.	1 8	Ditto Mahabuleswar 1st do. . . . . ditto.	9 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	12 ..	Ditto 2nd do. . . . . ditto.	8 ..
Fore Quarter. . . . . 1st do.	1 ..	Ditto Surat 1st do. . . . . ditto.	4 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	10 ..	Ditto. do. 2nd do. . . . . ditto.	8 ..
Saddle. . . . . 1st do.	2 ..	Yams 1st sort. . . . . ditto.	6 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	1 ..	Ditto 2nd ditto. . . . . ditto.	6 ..
Leg. . . . . 1st do.	12 ..	Onions. . . . . ditto.	2 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	8 ..	<b>OIL OF SORTS.</b>	
Loin. . . . . 1st do.	8 ..	Cocoanut oil 1st sort. . . . . per maund	2 7
Ditto. . . . . 2nd do.	6 ..	Ditto. do. 2nd do. . . . . ditto.	2 5
Shoulder. . . . . 1st do.	8 ..	Jingely ditto. . . . . ditto.	2 10
Ditto. . . . . 2nd do.	5 ..	Brandia ditto. . . . . ditto.	2 2
Breast. . . . . 1st do.	2 ..	<b>FIRE WOOD.</b>	
Ditto. . . . . 2nd do.	1 6	Babool. . . . . per candy.	2 10
Neck. . . . . 1st do.	5 ..	Khair. . . . . ditto.	2 4
Ditto. . . . . 2nd do.	3 ..	Aine. . . . . ditto.	2 ..
Head & feet. . . . . 1st do.	2 ..	Billet wood, large size, per thousand	3 12
Ditto. . . . . 2nd do.	1 6	Ditto ditto second do. . . . . ditto.	2 10
Liver and Heart. . . . . 1st do.	2 ..	Ditto ditto third do. . . . . ditto.	2 2
Ditto. . . . . 2nd do.	1 6	<b>SUGAR OF SORTS.</b>	
<b>KID.</b>		Soft sugar 1st sort. . . . . per maund.	6 ..
Hind Quarter. . . . . 1st sort.	12 ..	Ditto ditto 2nd do. . . . . ditto.	4 13
Ditto. . . . . 2nd do.	8 ..	Ditto ditto 3rd do. . . . . ditto.	4 4
Fore Quarter. . . . . 1st do.	10 ..	Jagree. . . . . ditto.	2 ..
Ditto. . . . . 2nd do.	6 ..	<b>GHEE OF SORTS.</b>	
Head, feet, liver & heart 1st do.	4 ..	Curranehey ghee. . . . . per maund.	7 ..
Ditto. . . . . ditto. 2nd do.	3 ..	Surat. . . . . do. . . . . do.	8 ..
<b>COUNTRY MUTTON FOR NATIVES.</b>		Bhownuggur do. . . . . do.	6 12
First sort. . . . . at 10 pounds.	1 ..	Pal Ghanty. do. . . . . do.	6 4
Second do. . . . . 12 do.	1 ..	Ahmedabad. do. . . . . do.	..
<b>POULTRY.</b>		Ghanty. . . . . do. . . . . do.	6 8
Goose. . . . . each.	2 6	Jaffrabad. . . . . do. . . . . do.	..
Turkey cock, Goa. . . . . do.	2 12		
Ditto hen. . . . . do. . . . . do.	1 8		
Ditto cock, Bombay. . . . . do.	3 ..		
Ditto hen. . . . . do. . . . . do.	2 ..		
Duck. . . . . do. . . . . do.	7 ..		
Fowls, Surat, large. . . . . do.	1 ..		
Ditto. do small. . . . . do.	12 ..		
Ditto. Sunde, large. . . . . do.	..		
Ditto. do small. . . . . do.	6 ..		
Ditto, Bombay, large. . . . . do.	4 ..		
Ditto. do small. . . . . do.	2 ..		
Chickens, large. . . . . per dozen.	2 ..		



Articles.

Price.

GRAIN OF SORTS.

Rs A P.

Hansia wheat..... per Candy.	21	..	..
Jambooseer do. first sort..... ,, ditto	22	..	..
Ditto... do. second sort .. ,, ditto	20	..	..
Blownuggur wheat first do. ,, ditto	21	..	..
Ditto .. do. second do. ,, ditto	19	..	..
Ganty .. do .. ,, ditto	16	..	..
Sindy .. do .. ,, ditto	..	..	..
Jambooseer Gram .. ,, ditto	28	..	..
Blownuggur ditto. first sort .. ,, ditto	22	8	..
Ditto 2nd .. do .. ,, ditto	22	..	..
Ganty .. ditto .. ,, ditto	23	..	..
Woored Ghanty .. ,, ditto	18	8	..
Ditto Cutchey .. ,, ditto	21	..	..
Ditto.. Malabar do .. ,, ditto	19	..	..
Blownuggur Bazrey first sort .. ,, ditto	20	..	..
Ditto .. ditto 2nd do. ,, ditto	16	..	..
Ghanty Bazree per candy .. ,, ditto	14	..	..
Barley.. first sort .. ,, ditto	13	..	..
Ditto.. second do. .. ,, ditto	..	..	..
Juaree .. ,, ditto	13	..	..
Mutt Gogaree .. ,, ditto	18	..	..
Ditto.. Ghanty .. ,, ditto	17	8	..
Chowley .. ,, Phara	2	8	..
Broach doll .. ,, ditto	3	4	..
Surat .. ditto .. ,, ditto	3	12	..
Toor.. first sort .. ,, Candy	18	..	..
Ditto second do. .. ,, ditto	17	..	..
Natcheny .. ,, ditto	10	..	..
Wuttana .. ,, ditto	21	..	..
UNBEATEN RICE OF SORTS.			
Putney rice .. per phara	2	11	..
Sindey red .. ,, ditto	..	..	..
Raws .. ,, ditto	2	5	..
Red .. ,, ditto	2	2	..
BEATEN RICE OF SORTS.			
Jerasaul rice first sort .. per phara	4	8	..
Ditto.. do. second ditto .. ,, ditto	4	..	..
Vergole do. first .. ditto .. ,, ditto	3	8	..
Ditto ditto second ditto .. ,, ditto	3	4	..
Sindy do. rata .. ,, ditto	..	..	..
Ditto sogundee .. ,, ditto	..	..	..
Putney ditto .. ,, ditto	3	..	..
Raws .. ditto .. ,, ditto	2	12	..
MANGALORE RICE OF SORTS.			
Unboiled rice first sort .. per Robin	3	..	..
Ditto .. ditto second do. .. ,, ditto	2	8	..
Boiled .. ditto first ditto .. ,, ditto	2	10	..
Ditto .. ditto second do. .. ,, ditto	2	6	..
BENGAL RICE OF SORTS.			
Unboiled rice 1st sort .. per bag.	6	..	..
Ditto .. ditto 2nd do. .. ,, ditto	6	10	..
Boiled .. ditto 1st do. .. ,, ditto	5	4	..
Ditto .. 2nd ditto .. ,, ditto	5	..	..
BATTY OF SORTS.			
Putney batty .. per Moora	31	..	..
Raws .. ditto .. ,, ditto	28	..	..
Red .. ditto .. ,, ditto	25	..	..

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.

*Bombay Weights and Measures by which the Articles are sold.*  
 4 Seers one Adowley—17 Adowfies one Phara  
 —3 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora  
 40 Seers one Bombay Maund—1 Maund 28 English pounds.

N. B. These prices are not fixed by authority the Markets being free, but are quoted by the Merchants and Venders themselves as the current Market prices, and published as such for general information.

Published by order of the Court of Petty Sessions.  
 J. WATSON,  
 Clerk of the Markets

Pilot Notice.

BENGAL.

ORDERS having lately been received from the Hon'ble the Court of Directors, that the old Station off Point Palmyras shall be resumed by their Pilot Vessels during the South West Monsoon—Notice is hereby given, that from the 15th of March to the 15th of September, Pilot Vessels will cruise, as formerly, during the Day, off Point Palmyras, in Latitude 20° 42' to 21° 48' N. with the Point bearing @ W. to W. by S. and anchor usually during the Night in a line East and West of each other, when the Vessel having on board the first Turn Pilot, will burn a Blue Light and Maroon alternately every hour, commencing with the former at eight o'clock, and continuing till Day Light.

Commanders of Vessels are hereby informed, that the former Light House on Point Palmyras has been undermined by the Sea, and is now in so ruinous a state, that no dependence must be placed on seeing any part of it.

Commanders are further informed, that the new Light House at False Point stands in Latitude 20° 19' 25 N. and Longitude 86° 48' 8 rising 120 feet above high water mark, and being coloured dark red, or reddish brown, with a large white star in the centre. The Building may be seen in clear weather by Day, and the Light (formed of Argand Lamps with reflectors) by Night, from 18 to 20 miles, at a height of 12 to 15 feet from the level of the Sea.

Commanders are recommended not to come under eight fathoms at the lowest, for the purpose of making the Light House or Light at False Point, and having made it, to deepen their water again, say from 13 to 18 fathoms according to circumstances in steering to the North Eastward, for the purpose of getting a Pilot off Point Palmyras. They are also recommended, whenever the weather assumes a threatening appearance, and the wind inclines to the Eastward, to keep a still larger offing, particularly late in the season, as they may expect the Pilot Vessels to do the same, and that the latter will then be found nearer the Tails of the Reefs than Point Palmyras.

From the 15th September to the 15th March, the Pilot Vessels will cruise as before, between Saugor Sand and the Western Sea Reef, according to the old Regulation.

(Sd.) T. T. HARRINGTON,  
 Master Attendant.

By order of the Marine Board,  
 (Signed) C. B. GREENLAW, Secy.  
 Fort William, the 21st April 1840.

True Copy.  
 F. G. BONE, For Assist. Supt. I. N.

Advertisement.

Tonnage is required for the conveyance of a Box of the undermentioned size, to Glasgow, vizt.

Length.	Breadth.	Depth.
F. 1.	F. 1.	F. 1.
2 0	1 4 1	1 4 1

By order  
 J. C. IBBS,  
 For the Assist. Supt. I. N.

Bombay, 5th May 1840.

**GENERAL ORDERS.****MILITARY DEPARTMENT.**

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL,

BOMBAY CASTLE, 30th APRIL 1840.

No. 308 of 1840.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased, under instructions from the Government of India, to declare Sukker and Kurrachee, Brigades of the 2nd Class.

No. 309 of 1840.—The following extract from a letter from the Honorable the Court of Directors, dated the 2nd of July, is published for general information.

*Letter dated 26th February 1839. (No. 19.)*

Transmit for favorable consideration, an application 66. Your recommendation in favor of Mrs. Hathway, from the Widow of the late Surgeon L. Hathway, for will be attended to.  
admission to the benefits of Lord Clive's Fund.

No. 310 of 1840.—The General Order No. 197, dated 21st March last, appointing Captain S. V. Hart, of the 2nd Grenadier Regiment, to act as Executive Engineer at Kurrachee is cancelled, and Captain G. Boyd, of the same Regiment, is directed to continue in that appointment until further orders.

*Bombay Castle, 1st May 1840.*

No. 311 of 1840.—Consequent on the departure of Major Jopp for Europe, the Honorable the Governor in Council is pleased to make the following arrangements.

Major Waddington is confirmed as Superintending Engineer of the Southern Provinces.  
Brevet Major T. B. Jervis, to be Superintending Engineer of the Northern Provinces.

*Bombay Castle, 2nd May 1840.*

No. 312 of 1840.—Leave of absence to Van Diem's Land, for eighteen months, is granted to Ensign G. E. Ashburner, of the 8th Regiment Native Infantry, for the benefit of his health.

No. 313 of 1840.—Lieutenant R. Jeffery, of the 19th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service.

*Bombay Castle, 4th May 1840.*

No. 314 of 1840.—The services of Sergeant Assistant Overseer H. G. Wilcox, are placed at the disposal of the Military Board, as a temporary measure, for employment as a Clerk in the Department of Public Works.

No. 315 of 1840.—By a resolution of Government, passed in the Political Department under date 25th ultimo, Ensign H. E. Adams, of the 13th Regiment Native Infantry, has been confirmed in the appointment of Adjutant to the Sawant Warree Local Corps.

No. 316 of 1840.—Assistant Surgeon Chatterton is placed, at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, for the purpose of relieving Assistant Surgeon Black from the medical charge of the 9th Regiment Native Infantry, in addition to his present duties with the Guzerat Irregular Horse.

No. 317 of 1840.—A furlough to Europe for three years, is granted to Captain W. Brett of the Regiment of Artillery, for the benefit of his health.

No. 318 of 1840.—A furlough to Europe for three years, is granted to Lieutenant J. M. Glasse of the Regiment of Artillery, for the benefit of his health.

No. 319 of 1840.—A furlough to Europe for three years, is granted to Ensign J. A. Evans of the 2nd European Regiment, for the benefit of his health.

*Bombay Castle, 5th May 1840.*

No. 320 of 1840.—By a resolution passed in the Political Department under date 29th ultimo, Assistant Surgeon D. A. Carnegie, has been appointed to the medical charge of the Scinde Irregular Horse.

*Bombay Castle, 6th May 1840.*

No. 321 of 1840.—The following orders are confirmed:—

An order by Lieutenant Colonel Orms, commanding at Sattara, dated the 25th ultimo, appointing Lieutenant Terry of the Artillery, to act as Line Adjutant at Sattara, during the absence of Lieutenant Thomas on leave at the Presidency.

An order by Lieutenant Colonel Manson, c. b. dated 9th ultimo, appointing Lieutenant R. C. Wormald, to act as Adjutant and Quarter master to the 1st Battalion of Artillery, during the absence of Lieutenant Glasse on sick certificate.

An order by Major Caraye, commanding 21st Regiment Native Infantry, dated Poona, 7th March last, appointing Lieutenant Rippon to act as Quarter Master and Pay Master to that Regiment, during the absence of Brevet Captain Stevens on leave.

No. 322 of 1840.—Captain D. Davidson, Assistant Commissary General, received charge of the Deputy Commissary General's Office from Lieutenant C. Threshie, on the 1st instant.

No. 323 of 1840.—The following Native promotion is made:—

*Gotundauze Battalion.*

*Date of Rank.*

Havildar Major Jallum Sing to be Jemadar, vice Shaik Ramzan deceased, . . . . . 7th January 1840.

No. 324 of 1840.—Assistant Surgeon Cannan, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty in that branch of the Service, vice Assistant Surgeon Harrison, whose time of service in the Indian Navy has expired, and who is hereby placed at the disposal of Excellency the Commander in Chief.

No. 325 of 1840.—Lieutenant Hough's Services are placed at the disposal of the Civil Department, for special temporary duty.

No. 326 of 1840.—Two of the second Corporals at Head Quarters of the Engineer Corps, are placed at the disposal of the Military Board, for duty in the Department of Public Works, temporarily.

No. 327 of 1840.—By a resolution passed in the Political Department under date 4th instant, 1st Hospital Assistant Wittoo Chohan of the Gotundauze Battalion, was appointed to succeed 1st Hospital Assistant Balloo Bhavoo in the Hospital of His Highness the Rajah of Sattara.

No. 328 of 1840.—Captain C. G. Rebenack, of the 25th Regiment Native Infantry, is appointed, as a temporary arrangement, to act as Assistant to Major Peat, Garrison Engineer and Executive Officer and Civil Architect at the Presidency.

No. 329 of 1840.—An extension of leave until the 20th instant, is granted to Captain J. Sinclair, Commissary of Ordnance Poona Division of the Army, to remain at the Presidency on private affairs.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*  
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

**MARINE DEPARTMENT.**  
*Bombay Castle, 2nd May 1840.*

No. 41 of 1840.—Agreeable to the Orders of the Honorable Court, as published in General Order No. 26. dated 23rd March last, Lieutenant Porter, and Mr. Drought, will each lose three Steps, the former Officer being placed next below Lieutenant Sanders; and the latter next below Lieutenant Gardner. Lieutenant John P. Sanders is promoted to the Rank of Commander, leaving the date of his Commission to be settled hereafter.

*Bombay Castle, 6th May 1840.*

No. 42 of 1840—Assistant Surgeon Cannan is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty in that branch of the service, vice Assistant Surgeon Harrison, whose time of service in the Indian Navy has expired.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*  
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

**PACKETS.**

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
A Steamer.....	Supt. Indian Navy.....	23rd instant.....	Suez.....	Aden.....
A Sailing Vessel.....	Do. Ditto.....	1st June.....	Ditto.....	Do.....
H. C. S. Constance.....	Do. Ditto.....	To-day.....	Kurratchee.....	
Ganges.....	Messrs. Skinner & Co.....	Ditto.....	London.....	
Magistrate.....	Dd. Owen & Co.....	9th instant.....	Liverpool.....	
Gondolier.....	Do. Dirom Carter & Co.....	10th Do.....	Ditto.....	
Medora.....	Do. Higginson & Cardwell.....	9th Do.....	Ditto.....	
Lady East.....	Do. Jahangier Nusservanjee.....	10th Do.....	London.....	
Neptune.....	Do. D. & M. Pestonjee.....	Ditto.....	Ditto.....	
L'Anguste.....	Do. T. Jefferies & Co.....	Ditto.....	Bombay.....	
Kirkman Finlay.....	Do. Ritchie Steuart & Co.....	12th Do.....	Liverpool.....	
Abbotsford.....	Do. Dirom Carter & Co.....	15th Do.....	Ditto.....	
Regular.....	Do. Ritchie Steuart & Co.....	20th Do.....	Ditto.....	
Singapore.....	Do. Higginson & Cardwell.....	Ditto.....	Singapore.....	Penang.....
Bucephalus.....	Do. W. Nicol & Co.....	25th Do.....	Clyde.....	
Moffatt.....	Do. Frith & Co.....	30th Do.....	London.....	
Barrossa.....	Do. Ditto.....	Ditto.....	China.....	Singapore.....
Caroline.....	Do. Forbes & Co.....	31st Do.....	Stockholm.....	
Barbara.....	Do. B. & A. Hornsajee.....	1st June.....	Liverpool.....	St. Helena.....
Inglis.....	Do. Ditto.....	10th Do.....	London.....	Do.....

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

*Bombay. Genl. Post Office, 7th May 1840.*

E. E. ELLIOT,  
Post Master General.

*List of Unclaimed Packages in the Custom House.*

Number of Packages.	To whom addressed.	By what Ship imported.
1 Box.....	Lieut. G. L. Cottor, Horse Artillery.....	Ellora.
1 Do.....	Lieut. Snell, 1st Regt. Madras Light Cavalry.....	Inglis.
1 Do.....	John Hickens Esqr. 46th Regt. N. I.....	Malabar.
1 Do.....	R. L. Bryan Esqr. H. M. Ship Cruiser.....	Triumph.
1 Do.....	Captain John Gray, H. M. 40th Regt. care of Messrs. Frith & Co.....	Clariissa.
1 Do.....	J. H. Jackson Esq. care of Messrs. Forbes & Co.....	Triumph.
2 Do.....	Marked W. M. Nagorcail.....	Unknown.
1 Do.....	Cornet Nield, 1st Cavalry.....	"Ann."
1 Do.....	F. Aorshead, H. M. Ship Favorite.....	Cambridge.
1 Do.....	Mark H. care of W. McCullum Esquire.....	Colombo.
1 Do.....	C. E. Steward Esqr. 3rd Cavalry Bombay.....	Unknown.
1 Parcel.....	S. D. C. Smyth Esq.....	Ditto.
1 Box.....	Lieut. E. Skipper, 7th Regt. N. I. care of Messrs. Forbes & Co.....	Ditto.
1 Do.....	John Robbey Morgan Esq. Civil service.....	Lady East.
1 Do.....	Captain Beebee.....	Lady Feversham.
1 Parcel.....	Lieut. Threshie, Sub Assist. Commy. Genl.....	Bushire.
1 Box.....	Lieut. Colonel salmon.....	Berkshire.
1 Do.....	Lieut. T. W. Whittard, 15th Regt. B. N. I. care of Messrs Forbes & Co.....	Lady Feversham.
3 Do.....	Captain Wright.....	Berkshire.
1 Do.....	Captain Rowland.....	Unknown.
1 Do.....	L. Scott, Esq. 17th Regt. B. N. I.....	Lady Feversham.
1 Do.....	S. P. Prichard Esq. Medical Establishment, care of Messrs Forbes & Co.....	Unknown.
1 Do.....	Lieut. T. B. Barker, 60th Regt.....	Ditto.
1 Do.....	F. Westbrook, Esq. 18th Regt. N. I. care of Messrs Forbes & Co.....	Ditto.
1 Do.....	Revd. J. Lumb, Missionary.....	Resolution.

Parties applying for such Boxes or Packages, will have the goodness to send Invoices, shewing the Contents and Value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office.

W. S. BOYD,  
Collector of Customs.

*Bombay, Custom House, 6th. May 1840,*

Whereas, the Court of the Sudder Dewanee Adawlat have resolved to hold, on Tuesday the 16th June next, an examination of Candidates for Vakeelships. Notice is hereby given, that any persons who may be qualified and desirous to pass an examination, should attend before-hand at the aforesaid Court at Bombay, furnished with the usual certificate.

The Judicial authorities are requested to pay attention to this notice.

By order of the Court of Sudder Dewanee Adawlat.

G. GRANT,

Register.

Bombay, 30th April 1840.

**INSOLVENT DEBTORS COURT.**  
PETITIONS AND ASSIGNMENTS.

Abdulla Khan Bin Needakhan Patan Kunday, a Shawl merchant, formerly residing in Cazeer Molla, without the Fort of Bombay, filed 5th May 1840.

Khutry Jeevan Gangjee, Carpenter, Hindoo, formerly residing at Khuliasee Wadda, without the Fort of Bombay, filed 5th May 1840.

Days appointed for Hearing.

George Bazett Lloyd, 1st Monday in June next, at 10 A. M.

Succaram Trimbackjee, 3rd Monday in May instant, at 10 A. M.

Cassinath Damotherjee, ditto. do.

Opposing Creditors must file their claims, verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's office, at least 3 days before.

J. P. LARKINS,

Chief Clerk.

By O. W. KETTERER,

Bombay, 5th day of May 1840.

નબલા દેવાદારોની કોરટ મધે

અરજીઓ તથા હવાલાં

અબ્દુલખાન ખીન નીલાખાન પઠાન ખં દારી શેઆલનો વેપારી આગલ શ્રી મુંબાઈ નાં કોરટખાહાર કાજ મેહોલામાં રહેતો હતો તેની અરજ તથા હવાલા તારીખ ૫ મી મેઈ શને ૧૮૪૦ દાડે નોંધેઓકે \*

ખતરી જ્યંણ ગાંગાજ હીનકુ શુધાર આ ગલ મુંબાઈનાં કોરટખાહાર ખલાશી વાડાંમાં રહેતો હતો તેની અરજ તથા હવાલા તા રીખ ૫ મી મેઈ શને ૧૮૪૦ ને દાડે નોંધેઓકે \*

શાંતલવાનાં દાડા ઠરાવેલા

ખંરજ ખેજટ લાહડ પેલો શોમવાર આવતા જુન મહનાંમાં દશ કલાકે શવારને પોરે \* શકારામ તીરમખજજ તીરીખે શોમવાર ચાલતા મેએ મહનાંમાં દશ કલાકે શવારને પોરે \*

કાશીનાથ દામોધરજ દાડો હૂપર લખેલા

પરમાંણે \*

આડા આવહાર લેહોણદારો પોતાનાં દાવા શાંતલવાનાંમાથી શાખુત કરેલા શાએ યીખ કુ લારક શાહખની હાખીશમાં દીન ૩ આગાહુ થી ડખલ કરવા બેજએ ને તેની ઠરાવેલી કી એટલે દશજુરી આપવી \*

જે-પી-લારજીનશ

ચીખ કલારકની શહી

તેની વતી

આ-ડખલીહુ-ફેટરર શાહખ શહી

શ્રી મુંબાઈ મધે ચીખ કલારક શાહખની આખીરા તા. ૫ મી મેઈ શને ૧૮૪૦ \*

(True translation.)

JOHN VAUPELLL, Chief Translator.

**Advertisement.**

A Passage is required for the conveyance of 10 Boiler-makers, more or less, to Liverpool.

By order.

J. C. IBBS,

For the Assist. Supt. I. N.

Bombay, 5th May 1840.

**Notification.**

**MARINE DEPARTMENT.**

With reference to the Notification issued from this Department under date the 13th ultimo, the attention of the public is particularly called to the circumstance, that an earlier date than is usual, (vizt. the 23rd of May) has been fixed on, for the despatch of the Steamer with the Mail for June next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 3rd April 1840.

**Marine Department.**

**NOTIFICATION.**

It is the intention of the Honorable the Governor in Council to despatch a Steamer from Bombay to the Persian Gulph with a Mail for England, on the 22nd of June.

Arrangements have been ordered to be made, to secure, as far as practicable, the safe and speedy passage of the Mails from Bussora to Beyroot, but it is essential that letters both private and public be made of small dimensions, that the Mail bags may be light.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

E. M. WOOD, Lieut. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 6th May 1840.

**Opium Memorandum.**

**INDORE.**

Passes granted from 18th to the

24th April 1840. .... ..Chests 450

**IMPORTED.**

From the 16th October 1838,  
to the 28th April last . . . Chests 20,460

**EXPORTED.**

From the 8th November 1838,  
to the 28th April last . . . . . Chests 13,431  
Ditto from the 29th April to the  
5th instant . . . . . „ 153

Total 13,584

**F. BOURCHIER,**  
Opium Agent.

Bombay, 6th May 1840.

**Civil Appointments, &c.**  
**TERRITORIAL DEPARTMENT.**  
**REVENUE.**

Bombay Castle, 5th May 1840.

Mr. F. Sims, to act as second assistant to the principal collector of Surat. This appointment to take effect from the 12th January last.

Bombay Castle, 6th May 1840.

Mr. E. Montgomerie, Acting Collector and Magistrate of Tannah, delivered over charge of the Collectorate to Mr. Pitt, First Assistant, on the 4th instant.

Mr. E. L. Jenkins, Acting 3rd Assistant to the Collector in Kandesh, is allowed leave of absence for 10 days, from the 10th instant, under Section XI of the new absentee Regulations, to proceed to Asseerghur, on private affairs.

**POLITICAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 2nd May 1840.

The leave of absence granted under date the 27th March last, to Lieutenant W. J. Morris, 2nd in command of the Blueel Corps, and Bibeel Agent in Candesh, is to commence from the 2nd ultimo, instead of the 20th of the former month.

Bombay Castle, 6th May 1840.

Mr. A. Malet, Political Agent in charge of the District of Peltaad, resumed charge of his duties on the 28th ultimo.

By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
**L. R. REID,**  
Chief Secy.

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 4th May 1840.

J. L. Phillips, Esq. assessor to the court of petty sessions, is allowed leave of absence till the 1st of January next, to proceed to the Neilgherry Hills for the benefit of his health, and S. S. Dickinson, Esq. is appointed to act for that gentleman during his absence.

**GENERAL DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 30th April 1840.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to cancel the appointment of Captain Hobson, as Post Master at Aden, and to nominate Lieut. Jenkins to that situation.

Bombay Castle, 6th May 1840.

The Hon'ble the Governor in Council, has sanctioned Assistant Surgeon Waller, vaccinator Konkan division, being directed to join and afford medical aid to a detachment of Troops now employed on requisition duty in the Southern Konkan.

J. W. Muspratt Esq. has returned to his duty in the Bombay Civil Service, on the Ship "Ingliis" with permission of the Hon'ble the Court of Directors, without prejudice to his rank.

Assistant Surgeon Nicholson, was in charge of the Civil Medical duties of Broach, from the 6th to the 25th November, and from the 4th to the 28th December last.

George Inverarity Esq. appointed by the Hon'ble the Court of Directors, a Writer in the Civil Service of this Presidency, having arrived on the 29th ultimo, from England, per Hon'ble Company's Steamer "Cleo-

patra," is admitted on the Bombay establishment from that date.

By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
**W. R. MORRIS,**  
Secy. to Govt.

**Military**  
**Arrivals and Departures.**

**ARRIVALS.**

- 28th April.—Lieut. R. Lewis, 22nd r. from Scinde.
- Do. do.—Ditto P. Shaw, do. from do.
- 29th do.—Capt. A. S. Hawkins, 8th r. from Sattarah.
- Do. do.—Assistant Surgeon D. Grierson, 22nd r. from Kurrachee.
- Do. do.—Ditto do. E. Campbell, from England.
- Do. do.—Cadet C. Hodgkinson, Infantry, from do.
- Do. do.—Capt. E. Hallum, 10th r. from do.
- 30th do.—Cornet H. R. Parker, Cavy, from do.
- Do. do.—Lieut. and Adjut. W. Simpson, Marine Battalion, from Mahabeshwar.
- Do. do.—Lieut. B. H. Crockett, n. v. b. from Blewndy.
- 1st May.—Lieut. and Adjut. George D'Arcy, H. M. 94th, from Cannanore.
- Do. do.—Assist. Surg. P. Cannon, from Afghanistan.
- Do. do.—Ensign Dausterville, 19th r. from Carranjah.
- Do. do.—Lieut. W. H. Welch, 20th m. n. i. from Sea.
- 2nd do.—Cadet John Field, infy. from England.
- Do. do.—Do. C. D. Ducat, do. from do.
- Do. do.—Do. C. Commeline, do. from do.
- Do. do.—Do. Joseph C. Coley, do. from do.
- Do. do.—Ensign T. Farmer, H. M. 4th r. from do.
- Do. do.—Cadet Charles Moor, infy. from do.
- Do. do.—Do. G. O. Geach, do. from do.
- Do. do.—Surg. Butehart, med. dept. from do.
- Do. do.—Assist. Surg. Hosken, do. from do.
- Do. do.—Cadet E. Thompson, infy. from do.
- Do. do.—R. Creed, A. from Kurrack.
- Do. do.—Capt. Mignan, 1st e. r. from England.
- 3rd do.—Lieut. Reynolds, Queen's, from Vingorlah.
- Do. do.—Lieut. H. Baye, 22nd r. from Scinde.
- Do. do.—Ensign Pogson, do. from do.
- Do. do.—Do. Cowper, do. from do.
- Do. do.—Assist. Surg. Pinkerton, m. d. from Sea.
- 4th do.—Capt. W. S. Mackintosh, Bl. e. from Scinde.
- Do. do.—Lieut. Col. Wade, Resident Indore.

**DEPARTURES.**

- 30th April.—Capt. J. M. Martin, 3rd Troop H. A. to Khandallah.
- Do. do.—Lieut. Hall, 25th r. n. i. to Europe.
- Do. do.—Assist. Surg. M. Thompson, I. N. to Sea.
- Do. do.—Lieut. T. J. Newbold, 23rd m. n. i. to Europe.
- Do. do.—Capt. G. D. J. Raitt, 2nd Queen's to do.
- Do. do.—Capt. A. S. Hawkins, 8th r. n. i. to do.
- Do. do.—Lieut. J. E. Robertson, H. M. 6th Royals, to do.
- Do. do.—Major Deshon, H. M. 17th foot, to Poona.
- Do. do.—Capt. Darley, do. to do.
- Do. do.—Do. Blackburne, do. to do.
- Do. do.—Do. Nagel, do. to do.
- Do. do.—Lieut. and Adjut. Owen, do. to do.
- Do. do.—Do. Clarke, do. to do.
- Do. do.—Do. De Tessier, do. to do.
- Do. do.—Do. Rutledge, do. to do.
- Do. do.—Do. Cormack, do. to do.
- Do. do.—Do. Percival, do. to do.
- Do. do.—Do. E. Croker, do. to do.
- Do. do.—Ensign McKinstry, do. to do.
- Do. do.—Qr. Mr. Sarson.
- Do. do.—Assist. Surg. Hunter, do. to do.
- Do. do.—Do. Thomson, do. to do.
- 1st May.—Captain J. A. Eckford, Marine Battalion, to Mahabeshwar.
- Do. do.—Ensign J. B. Dunsterville, 19th r. n. i. to Caranjah.
- Do. do.—Ensign C. M. Barrow, do. to Poona.
- Do. do.—Lieut. McLeod, 20th r. n. i. to Calcutta.
- 2nd do.—Assist. Surg. Carnegie, 14th n. i. to Rajcote.
- Do. do.—Doctor Loinsworth, Depy. Ins. G. to Mahabeshwar.
- Do. do.—Major Cracklow, 22nd r. to Malligauz.
- Do. do.—Lieut. R. Lewis, do. to do.
- Do. do.—Ditto P. Shaw, do. to do.
- Do. do.—Ensign E. C. Beale, do. to do.
- Do. do.—Asst. Surg. D. Grierson, do. to do.

3rd Do.—Ensign N. J. Newnham, 23rd r. to Neilgherries.  
 5th Do.—Ensign Dunsterville, 2nd e. r. to Poonah.  
 Do. do.—Capt. J. Hale, 22nd r. to Malligaum.  
 Do. do.—Lieut. Boye, do. to do.  
 Do. do.—Ensign Cowper, do. to do.  
 Do. do.—Do. Pogson, do. to do.  
 Do. do.—Do. Thomas, do. to do.  
 Do. do.—Do. McDonald, do. to Mahableshwar.  
 Do. do.—Do. D. Eicke, 2nd e. r. to Poonah.  
 Do. do.—Do. J. Peyton, do. do. to do.

Town Major's Office, 6th May 1840.

## Shipping Intelligence.

### ARRIVALS.

29th April.—Ship Eleanor Lancaster, P. Cowley, master, from Liverpool, 19th November 1839.  
 Passenger.—Mr. J. Flint.  
 Do. do.—Swedish Brig Carolina, E. Jacobson, master, from Stockholm, 24th October 1839.  
 30th do.—Ship Romeo, A. Pollock, master, from London, 28th December 1839.  
 Passenger.—H. R. Parker, cadet.  
 Do. do.—Barque John Knox, John Thompson, master, from Liverpool, 7th December 1839.  
 Do. do.—Barque Maria, J. Sinclair, master, from Port Glasgow, 20th December 1839.  
 Do. do.—Ship Shannon, A. Kellock, master, from Liverpool, 25th October 1839, and Rio de Janeiro, 1st February 1840.  
 2nd May.—Ship Inglis, T. F. Stead, master, from London, 19th December 1839, and Falmouth, 9th January 1840.  
 Passengers.—Mr. & Mrs. Muspratt & Child—Dr. & Mrs. Butchart—Capt. Mignan & family—Dr. Hosken & family—Miss McDonald—Miss Harper—Miss Jones—Lieutenant Hollis—Ensign Farmer—Messrs. Moyle—Field—Ducat—Coley—Comme-line—Moor—Thompson Geach, cadets—Messrs. Clark, Gaster—& 2 European female servants.  
 Do. do.—The E. I. C. Sloop of War Clive, Lieut. F. D. W. Weinn, commanding, from Karrack, 15th April 1840.  
 Passengers.—Lieut. Creed, Bombay Artillery—Mrs. Hennell, and Child—9 Sergeants—5 Corporals—1 Drummer—5 Women—5 Children, Bombay Regt. 12 Boiler Makers, from the River Euphrates.  
 3rd May.—The E. I. C. Steamer Hugh Lindsay, Lieut. J. Frushard, Commanding, from Karrackee, 30th April 1840.  
 Passengers.—Col. Sir C. Wade—Capt. Mackintosh—Ensign Russell—Wm. Dingleton—Mr. Dewie and family—4 Camp Followers—2 Privates, European Corps.  
 Do. do.—Barque Singapore, J. Hamilton, master, from Singapore, 20th March 1840.  
 Passengers.—19 natives—1 convict—Mr. Daily.  
 4th do.—Grab Brig Pittamber Savoy, G. Middleton, master, from Bourbon, 5th March 1840.

Passenger.—G Marshall, Mariner:  
 Do. do.—Barque Barbara, H. Webb, master, from Liverpool, 7th January 1840.  
 6th do.—Ship Earl of Clare, James Scott, master, from China, 1st March 1840.  
 Passengers.—W. Dallas Esq—A Haselwood, do.—13 Parsees—6 Servants—1 Boree—and 1 Banian.  
 Do. do.—Ship Bombay Castle, D. Baxter, master, from Manilla, 3rd, and Singapore, 19th March 1840.

### DEPARTURES.

30th April.—The E. I. C. Steamer Zenobia, Lieut. A. H. Gordon, Commanding, to Suez.  
 Passengers.—Col. and Mrs Sandwith—Dr. Drevor—Lieut. Moore—Revd. W. F. Humphrey—Capt. J. C. Hawkins, i. n.—The Hon'ble G. Upton.—Mr. and Mrs. Kerr—Lieut. Mauleverer—Mr. and Mrs. King 2 children—and 1 European Servant—Lieut. R. A., Joy—Capt. J. H. Hall—Capt. W. D. Hamilton—Lieut. C. C. Shortt—Lieut. W. H. Kitchener—Mr. Bonny—Capt. Johnson—Capt. Raitt—Lieut. Robertson—Lieut. Gall—Capt. A. S. Hawkins—Lieut. F. J. Newbold—Mr. J. Thomson—W. S. Gray, Esq.—Monsr. Desumier—Mr. Shortt—1 Native Servant of Monsr. Desumier—1 Servant of Capt. J. C. Hawkins.  
 30th April—Ship Lady Rowena, W. A. Clayton, Master, to Liverpool.  
 2nd May—Barque Fattay Rahimon, Moor Jaun Nacodah, to Surat.  
 3rd Ditto Barque Resolution, R. White, Master to Calcutta.  
 Passengers.—Lieut MacLeod 29th Regt. n. i.—Mr. Kempal.  
 Do. do.—Ship Fattay Halbaree, Abdulla Gool Mahomud Nacoda, to Samatra.  
 Do. do.—Ship Berkshire, John Clarkson, Master to London.  
 Passengers.—Mrs. Chambers & Child, Miss Seaton—Mr. Phillips—Mr. Newnham—Master Mearns and 3 Native male Servants.

DANIEL ROSS,

Master Attendant.

Bombay, 6th May 1840.

## High Water

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES.

1840			A. M. P. M.			
			H.	M.	H.	M.
May	7th	Thursday	2	54	3	23
..	8th	Friday	3	52	4	24
..	9th	Saturday	4	56	5	31
..	10th	Sunday	6	6	6	42
..	11th	Monday	7	17	7	47
..	12th	Tuesday	8	16	8	41
..	13th	Wednesday	9	5	9	26

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening; and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.